



# 9 2184

Docket No.  
448563/0157  
LR:DMF:GSP

**UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

Applicant : Hiroaki Sekizawa

Serial No. : 09/226,332

Filed : January 6, 1999

For : SYSTEM AND METHOD FOR MONITORING THE  
STATE OF A PLURALITY OF MACHINES  
CONNECTED VIA A COMPUTER NETWORK

**RECEIVED**

JUN 19 2001

Technology Center 2100

June 12, 2001

**SUPPLEMENTAL INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT**

Assistant Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

Sir:

Applicant respectfully submits this Supplemental Information Disclosure Statement ("IDS") pursuant to 37 C.F.R. §§1.97 and 1.98 in order to comply with the duty of disclosure under 37 C.F.R. §1.56. Copies of three English-language translations of Japanese references cited in an April 12, 2001 Supplemental IDS are enclosed for the convenience of the Examiner.

This Supplemental IDS is being submitted prior to receipt of a first office action, and, therefore, no fee is deemed necessary. However, if any fee is required, authorization is hereby given to charge the amount of such fee to Deposit Account No. 19-4709.

**Certificate of Mailing (37 C.F.R. 1.8)**

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to: *Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231*, on (Date) June 12, 2001.

Typed or printed name of person signing this certificate:

Florence Jones

Signature: \_\_\_\_\_

*Florence Jones*



#9

Applicant respectfully requests that the Examiner make the enclosed English translations of record in the subject application. Early and favorable action in connection with this matter is earnestly solicited.

Respectfully submitted,

---

Lawrence Rosenthal  
Reg. No. 24,377  
Attorney for Applicant  
Stroock & Stroock & Lavan LLP  
180 Maiden Lane  
New York, New York 10038  
(212) 806-6660

**RECEIVED**

**JUN 19 2001**

**Technology Center 2100**